



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **62/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

**PERSONAL: Ehemalige/r Gemeindebedienstete/r,
Matrikelnummer 41: Liquidierung der Abfertigung**

OGGETTO:

**PERSONALE: Ex dipendente comunale, numero
di matricola 41: Liquidazione del trattamento di
fine rapporto**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

08.02.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus

Bürgermeister

Sindaco

Kraler Harald

Vize-Bürgermeister

Vicesindaco

Fuchs Peter

Referent

Assessore

Holzer Stefan

Referent

Assessore

Patzleiner Emanuel

Referent

Assessore

Rienzner Rosa Maria

Referentin

Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der/die Bedienstete mit der Matrikelnummer 41 bei dieser Gemeinde im Zeitraum vom 12.07.1999 bis zum 31.12.2021 Dienst geleistet hat;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 33 des R.G. vom 05.03.1993, Nr. 4 "Auswirkungen des Ausscheidens aus dem Dienst", welcher besagt, dass den Gemeindebediensteten der Provinz Bozen, die aus jedwedem Grund aus dem Dienst ausscheiden, von der Gemeindeverwaltung, bei der sie beschäftigt waren, eine Abfertigung gewährt wird, und zwar nach Abzug der vom INPS, ex INPDAP, für denselben Zeitraum gewährten Dienstprämie;

DARAUF HINGEWIESEN, dass seit Juni 2005 die Auszahlung der gesamten Abfertigung an die Bediensteten direkt über die Gemeinde erfolgt (siehe Schreiben des INPDAP Bozen vom 23.05.2005, Prot.Nr. 282);

FESTGESTELLT, dass dem/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 41 eine Abfertigung von insgesamt € 57.600,01, davon € 50.067,49 zu Lasten des INPS, ex INPDAP, und, laut Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes – Zentrale Lohnbuchhaltung, € 7.532,52 zu Lasten der Gemeinde zusteht;

NACH EINSICHTNAHME in die Vollmacht, mit welcher der/die genannte Bedienstete die Gemeinde zum Inkasso des Teils der Abfertigung zu Lasten des INPS, ex INPDAP, ermächtigt hat;

DARAUF HINGEWIESEN, dass das INPS, ex INPDAP, den ersten Teil der zu seinen Lasten gehenden Anteil der Abfertigung von € 50.000,00 Ende Dezember 2023 an die Gemeinde überwiesen hat, während der Rest nach sechs Monaten überwiesen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeinde

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il/la dipendente comunale con il numero di matricola 41 ha prestato servizio presso questo comune dal 12.07.1999 al 31.12.2021;

VISTO l'art. 33 della L.R. 05.03.1993, n. 4, "Effetti della cessazione dal servizio", il quale dispone che ai dipendenti dei comuni della provincia di Bolzano che cessano dal servizio per qualsiasi causa è concessa dall'amministrazione comunale di appartenenza un trattamento di fine rapporto, dedotto il premio di servizio corrisposto dall'INPS, ex INPDAP, per il medesimo periodo di tempo;

DATO ATTO che da giugno 2005 il pagamento dell'intero trattamento di fine rapporto ai dipendenti avviene direttamente tramite il Comune (vedasi nota dell'INPDAP di Bolzano del 23.05.2005, n. 282 di prot.);

ACCERTATO che al/alla dipendente comunale con il numero di matricola 10 spetta un trattamento di fine rapporto di complessivamente € 57.600,01, di cui € 50.067,49 a carico dell'INPS, ex INPDAP, e, secondo il calcolo del Consorzio dei Comuni per la Provincia di Bolzano - Gestione Personale Centralizzata, € 7.532,52 a carico del Comune;

VISTA la procura, con la quale il/la dipendente sopra citato/a ha autorizzato il Comune all'incasso del trattamento di fine rapporto a carico dell'INPS, ex INPDAP;

DATO ATTO che l'INPS, ex INPDAP, ha versato alla fine di dicembre 2023 al Comune la prima parte della quota del trattamento di fine rapporto a suo carico di € 50.000,00, mentre il resto verrà versato dopo sei mesi;

CONSIDERATO che il Comune ha già pa-

Innichen dem/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 41 bereits eine Anzahlung auf die Abfertigung in Höhe von € 32.760,57 ausbezahlt hat;

NACH DAFÜRHALTEN, nun umgehend für die Auszahlung des restlichen Teils in Höhe von € 24.839,44 zu sorgen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Einnahmen aus dem Anteil der Abfertigung zu Lasten des INPS, ex INPDAP, bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in das D.P.R.A: vom 28.04.1995, Nr. 11/L, i.g.F. und entsprechende Rundschreiben, welche die Liquidierung der Abfertigung regeln;

NACH EINSICHTNAHME in die Anlage 3 zum bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 betreffend die Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge, Artikel 1 und 2;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

gato al/alla dipendente con il numero di matricola 41 un acconto sul trattamento di fine rapporto nella misura di € 32.760,57;

RITENUTO di provvedere ora immediatamente al pagamento della parte restante di € 24.839,44;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con le entrate dalla quota del trattamento di fine rapporto a carico dell'INPS, ex INPDAP;

VISTI il D.P.G.R. 28.04.1995, n. 11/L, n.t.v. e relativi circolari che disciplinano la liquidazione del trattamento di fine rapporto;

VISTO l'allegato 3 al contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 riguardante la disciplina del trattamento di fine rapporto e la previdenza complementare;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

D3xE2SL06zXLT4D1TNMJ0A6TP3NxGeKC24TvJtIjIQQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

XeEKJ3YRsmc5j+5juG+pFHI+BKiOjF96fibhoZghPk0=

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. an den/die ehemaligen/e Gemeindebedienstete/n mit der Matrikelnummer 41 den restlichen Teil der Abfertigung zu Lasten des INPS, ex INPDAP, in Höhe von € 24.839,44 zu liquidieren und auszubezahlen;
2. darauf hinzuweisen, dass der unter Punkt 1 genannte Betrag der Einkommenssteuer in der vom Gesetz vorgesehenen Höhe unterliegt;
3. darauf hinzuweisen, dass folgende Unterlage wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, auch wenn sie materiell nicht beiliegt:
 - Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes vom 24.01.2024, Prot.Nr. 0001829
4. die Gesamtausgabe von € 24.839,44, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di liquidare e pagare al/alla ex dipendente comunale con il numero di matricola 41 la parte restante del trattamento di fine rapporto a carico dell'INPS, ex INPDAP, nella misura di € 24.839,44;
2. di dare atto che l'importo di cui al punto 1 è soggetto alla ritenuta IRPEF nella misura prevista dalla legge;
3. di dare atto che il seguente documento forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non materialmente allegato:
 - calcolo del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del 24.01.2024, n. 0001829 di prot.
4. di imputare la spesa totale di € 24.839,44, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste;
Verwaltung und Gebarung

Mission **01** Missione

Servizi istituzionali,
Generali e di Gestione

Wahlen und Volksbefragungen – Melde- und

Programm **07** Programma

Elezioni e consultazioni popolari - Anagrafe e

Standesamt	Titel 1 Titolo		stato civile
Vorsorgemaßnahmen	Kapitel 01071.04.020100 capitolo	Interventi previdenziali	

- | | |
|---|---|
| <p>5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
